



教學意見調查表 Questionnaire (9th-12th Grade)

班級 Class No: _____

教師姓名 Teacher's Name: _____

親愛的同學：

請在這份調查表上填上你對這一年教學的意見，填好後直接交給各班家長代表。

Dear Students:

Please fill out and return this questionnaire to the **class parent representative**.

1. 在聽、說、讀、寫、及文化介紹這些方面，你認為那一項的學習為最重要？
請在以下填上 1 至 5，1 代表最重要，2 代表第二重要，依此類推。

Which of the following areas is the most important to you? Please rate them from 1 to 5, with 1 being the most important, and 5 being the least important.

___聽 Listening ___說 Speaking ___讀 Reading Comprehension ___寫 Writing ___文化介紹 Cultural Introduction

2. 在這一學年來，教師所做的各種中文教學活動中，你最欣賞，或最有印象的是那項活動？
What is your most favorite classroom activity? What is the best part about this class?

3. 在這一學年來，你覺得比較不適合這個年級或不喜歡的教學活動是那項？
What is your least favorite classroom activity?



請在各題所選項上填“X”。 Please mark “X” on your choice for each question.

<p>4. 所使用的教材課本內容程度 What do you think of the textbook and other teaching material ?</p> <p> <input type="checkbox"/> 太過容易 <input type="checkbox"/> 略為容易 <input type="checkbox"/> 適中 <input type="checkbox"/> 略為困難 <input type="checkbox"/> 太過困難 <input type="checkbox"/> Too easy <input type="checkbox"/> Fairly easy <input type="checkbox"/> Just the right level <input type="checkbox"/> A bit difficult <input type="checkbox"/> Too Difficult </p> <p>其他意見 additional comment :</p>
<p>5. 家庭作業的內容程度 What do you think of the homework ?</p> <p> <input type="checkbox"/> 太過容易 <input type="checkbox"/> 略為容易 <input type="checkbox"/> 適中 <input type="checkbox"/> 略為困難 <input type="checkbox"/> 太過困難 <input type="checkbox"/> Too easy <input type="checkbox"/> Fairly easy <input type="checkbox"/> Just the right level <input type="checkbox"/> A bit difficult <input type="checkbox"/> Too Difficult </p> <p>其他意見 additional comment :</p>
<p>6. 家庭作業的份量 What do you think of the quantity of homework ?</p> <p> <input type="checkbox"/> 太少 <input type="checkbox"/> 略少 <input type="checkbox"/> 份量適中 <input type="checkbox"/> 略多 <input type="checkbox"/> 太多 <input type="checkbox"/> Too little <input type="checkbox"/> A bit little <input type="checkbox"/> Just the right amount <input type="checkbox"/> A bit much <input type="checkbox"/> Too much </p> <p>其他意見 additional comment :</p>
<p>7. 考試、小測、默書的內容程度 What do you think of the tests, quizzes, and dictations ?</p> <p> <input type="checkbox"/> 太過容易 <input type="checkbox"/> 略為容易 <input type="checkbox"/> 適中 <input type="checkbox"/> 略為困難 <input type="checkbox"/> 太過困難 <input type="checkbox"/> Too easy <input type="checkbox"/> Fairly easy <input type="checkbox"/> Just the right level <input type="checkbox"/> A bit difficult <input type="checkbox"/> Too Difficult </p> <p>其他意見 additional comment :</p>
<p>8. 考試、小測、默書的次數和份量 What do you think of the quantity of tests, quizzes, and dictations ?</p> <p> <input type="checkbox"/> 太少 <input type="checkbox"/> 略少 <input type="checkbox"/> 份量適中 <input type="checkbox"/> 略多 <input type="checkbox"/> 太多 <input type="checkbox"/> Not enough and too little <input type="checkbox"/> A bit little <input type="checkbox"/> Just the right amount <input type="checkbox"/> A bit much <input type="checkbox"/> Too frequent and too much </p> <p>其他意見 additional comment :</p>
<p>9. 教師在批改考卷測驗默書和作業上，你覺得：</p> <p>Can you comment about the teacher's grading on tests and/or homework?</p> <p> <input type="checkbox"/> 批改過於寬鬆 <input type="checkbox"/> 批改適當 <input type="checkbox"/> 批改過於嚴格 <input type="checkbox"/> The grading is too loose. <input type="checkbox"/> The grading is proper. <input type="checkbox"/> The grading is too harsh. </p> <p>其他意見 additional comment :</p>
<p>10. 我認為教師善用教學時間。 I think the teacher uses class time effectively.</p> <p> <input type="checkbox"/> 非常不同意 Very disagree <input type="checkbox"/> 略不同意 Disagree <input type="checkbox"/> 同意 Agree </p> <p>其他意見 additional comment :</p>
<p>11. 我認為教師授課時咬字清晰，音量足夠，快慢適中。</p> <p>I think the teacher speaks clearly and with proper volume and speed.</p> <p> <input type="checkbox"/> 非常不同意 Very disagree <input type="checkbox"/> 略不同意 Disagree <input type="checkbox"/> 同意 Agree </p> <p>其他意見 additional comment :</p>



請在各題所選項上填”X”。 Please mark “X” on your choice for each question.

12. 教師授課時黑板書寫及家庭作業字體，又或者是投影機所放映的文字，我可以清楚閱讀。
I can clearly read the teacher’s handwriting on the board and on homework, or material displayed by projector.

非常不同意 Very disagree 略不同意 Disagree 同意 Agree

其他意見 additional comment :

13. 教師是否準時上課？ Is the teacher on time?

經常遲到 偶有遲到 每次上課都準時
Late to class many times Occasionally late Always on time

其他意見 additional comment :

14. 我認為教師有充分的準備。 I think the teacher is well prepared for each session.

準備遠遠不足 準備不足 準備充分 準備超於期望
Way not enough preparation Not enough preparation Enough preparation Outstanding preparation

其他意見 additional comment :

15. 我認為教師在訓誡學生時態度堅定及公平，學生表現良好時有給予獎勵。

I think the teacher handles discipline problems in a firm, fair and consistent manner, and recognize students when they have done well.

非常不同意 Very disagree 略不同意 Disagree 同意 Agree 非常同意 Outstanding

其他意見 additional comment :

16. 我認為教師常富創意，有最新的知識，使我更有興趣學習中文。

I think the teacher is creative and initiative, with accurate and latest knowledge in broad subjects, which makes learning Chinese interesting.

非常不同意 Very disagree 略不同意 Disagree 同意 Agree 非常同意 Outstanding

其他意見 additional comment :

